



COMUNE DI FIGLINE VALDARNO
PROVINCIA DI FIRENZE
SPORTELLINO UNICO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE

AUTORIZZAZIONE UNICA SUAP
AUTORIZZAZIONE NUOVO IMPIANTO DI DISTRIBUZIONE CARBURANTE
(GASOLIO) AD USO PRIVATO EX D.LGS. 32/1998
N. 4647 DEL 17.1.2005

IL RESPONSABILE DELLO
SPORTELLINO UNICO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Visita la domanda di autorizzazione del 30/12/2004 prot. n. 24306, presentata allo Sportello Unico delle Attività Produttive da FARRUGGIO BERNARDO, nato a Desio (MI), in data 18.12.1961, in qualità di legale rappresentante della soc. FARRUGGIO ANGELO E FIGLI SNC, con sede legale in Figline V.no (FI), Via G. Di Vittorio loc. Agacioni n. 24, per un nuovo impianto di distribuzione di carburanti per autotrazione (gasolio), ad uso privato, ai sensi del D.Lgs. 32/1998;

Visita la perizia giurata di tecnico abilitato (ing. Pietro Olivieri) prodotta dall'interessato, contestualmente alla richiesta di autorizzazione, in merito al possesso dei requisiti tecnici e strutturali dell'impianto in progetto ai sensi del D.Lgs. 32/1998;

Visito il parere favorevole rilasciato in data 11/06/2003 prot. n. 18119/5052/03 dal Comando Provinciale Vigili del Fuoco di Firenze, pervenuto allo Sportello Unico delle Attività Produttive in data 16/6/2003, prot. n. 14188;

Visita la DIA edilizia prot. 9849 del 29/4/2003;

Visito il D.LGS 32/1998;

Visito il DPR 447/1998 come modificato dal DPR 440/2000;

Visito il D.Lgs. 267/2000 art. 107;

Visito il vigente Regolamento di organizzazione dello Sportello Unico delle Attività produttive di cui alla delibera G.C. n. 82 del 28.5.1999;

Visito il decreto di nomina del Responsabile dello Sportello Unico delle Attività Produttive n. 35 del 31.12.2003;

AUTORIZZA

Farruggio Bernardo, in qualità di legale rappresentante della soc. FARRUGGIO ANGELO & FIGLI SNC, come generalizzati negli atti di cui al presente procedimento, ad installare un nuovo impianto di distribuzione carburanti (gasolio), ad uso privato, in Via G. Di Vittorio - loc. Agacioni 24, Comune di Figline Valdarno ai sensi del D.Lgs. 32/1998, secondo quanto indicato nell'istanza di autorizzazione detentata presso lo Sportello Unico delle Attività Produttive.

La presente autorizzazione potrà essere revocata nel caso in cui siano apportate modifiche nell'esercizio delle attività, nella dotazione di macchinari, nonché negli altri casi previsti dalle vigenti disposizioni normative.

La presente autorizzazione è rilasciata sulla base delle dichiarazioni, autocertificazioni ed attestazioni prodotte dall'interessato, salvi i poteri di verifica e di controllo delle competenti Amministrazioni e le ipotesi di decadenza dai benefici conseguiti ai sensi e per gli effetti di cui al DPR 445/2000; ED è comunque subordinata al buon esito del collaudo da effettuarsi ai sensi dell'art. 9 DPR 447/1998.

La presente autorizzazione è costituita da:

- presente lesio di autorizzazione
- autocertificazione e perizia giurata
- parere V.V.F.

Formano parte integrante del titolo autorizzatorio i documenti allegati alle varie istanze di autorizzazione ed alle integrazioni prodotte dall'interessato e detenuti presso lo Sportello Unico delle Attività Produttive.
L'originale degli allegati tecnici con il timbro di parere favorevole del Comando Provinciale viene restituito all'interessato.

PRESCRIZIONI

La presente autorizzazione è soggetta alle prescrizioni indicate nel parere del Comando Provinciale V.V.F. che si intendono espressamente richiamate nel presente atto, è subordinata al buon esito del collaudo da effettuarsi ai sensi dell'art. 9 DPR 447/1998, ed abilità esclusivamente in merito ai sub-procedimenti attivati, restando a carico dell'interessato l'attivazione degli ulteriori procedimenti necessari per l'avvio dell'attività.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

*I dati di cui al presente procedimento amministrativo, ivi compresa la presente autorizzazione, sono trattati nel rispetto delle norme sulla tutela della privacy, di cui alla legge 675/1996 e succ. modificazioni ed integrazioni. I dati vengono archiviati e trattati sia in formato cartaceo sia su supporto informatico nel rispetto delle misure minime di sicurezza di cui al DPR 31/8/1998 e succ. modif. L'interessato può esercitare i diritti di cui all'art. 13 della legge 675/1996 presentando richiesta direttamente presso lo Sportello Unico delle Attività Produttive.
Gli atti inerenti il procedimento sono depositati presso lo Sportello Unico - Ufficio Commercio del Comune di Fregene Volturno, accessibili da parte di chiunque vi abbia interesse secondo le modalità ed i limiti previsti dalle vigenti norme in materia di accesso ai documenti amministrativi.*

Avverso il presente atto è ammesso ricorso davanti al Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni.

IL RESPONSABILE DELLO

SPORTELLO UNICO
Dott.ssa Roberta Forcellif



PER RICEVUTA: DATA _____
IN NOME E PER CONTO DELL'INTERESSATO _____
IN QUALITÀ DI _____
COGNOME E NOME _____ FIRMA _____



COMUNE DI FIGLINE VALDARNO
PROVINCIA DI FIRENZE
SPORTELLO UNICO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE

PL
per
19/8

**COLLAUDO DI IMPIANTO DI DISTRIBUTORE CARBURANTI -
AI SENSI DELL'ART. 9 D.P.R. 447/98**

*Verbale a cura dello Sportello Unico contenente certificazione di collaudo ai sensi
del DPR 447/1998*

Committente

Cognome **FARRUGGIO** Nome **BERNARDO**

Data di nascita **18/12/61** Cittadinanza **I**

Luogo di nascita: Comune **DESIO** (prov. **MI**) Stato **I**

Residenza: Comune **FIGLINE V.NO** (prov. **FI**)

Via/P.zza **VIA POGGIOLINO** n. **116** CAP **50063**

Tel. _____; cellulare _____; Fax _____; Email _____@_____

TITOLIARE DELLA OMONIMA IMPRESA INDIVIDUALE

LEGALE RAPPRESENTANTE DELLA SOCIETÀ

CF **03564030488** P. IVA **03564030488**

denominazione o ragione sociale **FARRUGGIO ANGELO & FIGLI SNC DI FARRUGGIO
BERNARDO E C.**

Sede: Comune **FIGLINE V.NO** (prov. **FI**)

Via/P.zza **VIA G. DI VITTORIO** n. **24** CAP **50063**

Costituita con atto del _____ a Rogito del Notario _____ il _____ n. _____

repertorio _____ registrato a _____

Iscritta al Registro Imprese della Camera di Commercio di **FIRENZE** N. **370151**

E al Tribunale di Milano al n. _____; cellulare _____; Fax **055/958455**;

Email _____@_____

Tipo di intervento

AVVIO ATTIVITÀ

TRASFERIMENTO

MODIFICA/POTENZIAMENTO

IMPIANTO:

Impianto sito in **FIGLINE V.NO** Via **G. DI VITTORIO** 24

Foglio di mappa **13** particelle _____ 610 _____

AD USO PUBBLICO

AD USO PRIVATO - SU AUTOSTRADA O RACCORDO AUTOSTRADALE

Impresa Esecutrice delle Opere

Cognome ALFANI Nome ANDREA
Data di nascita 26/3/1952 Cittadinanza ITA
Luogo di nascita: Comune FIRENZE (prov. FI) Stato I
Residenza: Comune _____ (prov. _____)
Via/P.zza _____ n. _____ CAP _____

Tel. _____ : cellulare _____ Fax _____

TITOLARE DELLA OMONIMA IMPRESA INDIVIDUALE
 LEGALE RAPPRESENTANTE DELLA SOCIETA'

CF _____ P. IVA 04331940488

denominazione o ragione sociale ELFETROMECCANICA PETROLI SRL

Sede: Comune FIRENZE (prov. FI)
Via/P.zza LOC. CASTELLO - VIA G. BECHI n. 32 CAP 50141

Costituita con atto del _____ a Rogito del Notario _____
reperitorio _____ registrato a _____ il _____ n. _____
iscritta al Registro Imprese della Camera di Commercio di FIRENZE
al n. 439956

Tel. _____ : cellulare _____ Fax _____
Email _____ @ _____

Progetto

Tecnico incaricato | **Società di Tecnici incaricati, rappresentata da**

Cognome OLIVIERI Nome PIETRO

Data di nascita 7/11/1944 Luogo di nascita LUZZI (CS)

Nr. Iscrizione 1549 all'Ordine Professionale degli INGEGNERI
della Provincia di FIRENZE; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. 055/953151 Fax _____ Cell. 3392698516

E-mail olivieri.pietro@inwind.it

Tecnico incaricato | **Società di Tecnici incaricati, rappresentata da**

Cognome BONACCINI Nome MARIO

Data di nascita 21/6/38 Luogo di nascita S. GIOVANNI V.NO (Prov. AR)

Nr. Iscrizione 536 all'Ordine Professionale degli PER. IND.
della Provincia di AREZZO; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. 055/958889 Fax _____ Cell. 335/5209924

E-mail _____ @ _____

Direzione Lavori

Tecnico incaricato | **Società di Tecnici incaricati, rappresentata da**

Cognome OLIVIERI Nome PIETRO

Data di nascita 7/11/44 Luogo di nascita LUZZI (Prov. CS)

Nr. Iscrizione 1549 all'Ordine Professionale degli INGEGNERI
della Provincia di FIRENZE; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. _____ Fax _____ Cell. _____

E-mail _____ @ _____

Tecnico incaricato | **Società di Tecnici incaricati, rappresentata da**

Cognome _____ Nome _____

Data di nascita _____ / _____ / _____ Luogo di nascita _____ (Prov. _____)

Nr. Iscrizione _____ all'Ordine Professionale degli _____

della Provincia di _____ ; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. _____ Fax _____ Cell. _____

E-mail _____
VERBALE CONTENENTE IL CERTIFICATO DI COLLAUDO

ai sensi dell'art.9 D.P.R. 447/98

Oggi, 30/6/2005, ore 10,00, in FIGLINE V.NO, VIA G. DI VITTORIO 24,

alla presenza dei soggetti di seguito indicati ha luogo il collaudo del distributore di carburanti sopra descritto ai sensi e per gli effetti dell'art. 9 del DPR 447/1998 che si riporta:

Art. 9 (Modalità di esecuzione)

1. Quando il collaudo sia previsto dalle norme vigenti, le strutture e gli impianti sono collaudati da professionisti o da altri soggetti abilitati dalla normativa vigente, diversi dal progettista dell'impianto e dal direttore dei lavori e non collegati professionalmente né economicamente, in modo diretto o indiretto, all'impresa, che ne attestano la conformità al progetto approvato, legittimità e immediata operatività.

2. Al collaudo partecipano i tecnici della struttura di cui all'articolo 3, comma 1, la quale a tal fine può avvalersi del personale dipendente da altre amministrazioni e fatto salvo il rispetto del termine finale del procedimento. L'impresa chiede alla struttura di fissare la data del collaudo in un giorno compreso tra il ventesimo e il sessantesimo successivo a quello della richiesta. Decorso inutilmente tale termine, il collaudo può avere luogo a cura dell'impresa, che ne comunica le risultanze alla competente struttura. In caso di esito positivo del collaudo l'impresa può iniziare l'attività produttiva.

3. Il certificato di collaudo riguarda tutti gli adempimenti previsti dalla legge e, in particolare, le strutture edilizie, gli impianti produttivi, le misure e gli apparati volti a salvaguardare la sanità, la sicurezza e la tutela ambientale, nonché la loro conformità alle norme sulla tutela dei lavoratori nei luoghi di lavoro ed alle prescrizioni indicate in sede di autorizzazione.

4. Il certificato, di cui al comma 3, è rilasciato sotto la piena responsabilità del collaudatore. Nel caso in cui la certificazione risulti non conforme all'opera ovvero a quanto disposto dalle vigenti norme, fatti salvi i casi di mero errore od omissione materiale, la struttura assume i provvedimenti necessari, ivi compresa la riduzione in pristino, a spese dell'impresa, e trasmette gli atti alla competente Procura della Repubblica, dandone contestuale comunicazione all'interessato.

5. Il certificato positivo di collaudo, in conformità alle prescrizioni del presente articolo, consente la messa in funzione degli impianti fino al rilascio definitivo del certificato di agibilità, del nulla osta all'esercizio di nuova produzione e di ogni altro atto amministrativo richiesto.

6. La regione e gli altri enti competenti effettuano i controlli di competenza sugli impianti produttivi, ne comunicano le risultanze agli interessati che possono presentare memorie o chiedere la ripetizione in contraddittorio dell'eventuale esperimento di prove e adottano i provvedimenti, anche in via d'urgenza, previsti dalla legge. L'effettuazione e l'esito dei controlli sono registrati anche presso l'archivio informatico della regione e della struttura comunale.

7. Il collaudo effettuato ai sensi del comma 2, non esonera le amministrazioni competenti dalle proprie funzioni di vigilanza e di controllo in materia, e dalle connesse responsabilità previste dalla legge, da esercitare successivamente al deposito del certificato di collaudo degli impianti. L'interessato ha individuato un collaudatore di fiducia (o più di uno) non incompatibile ai sensi dell'art. 9 nella persona di:

[XX] Tecnico incaricato [] Società di Tecnici incaricati, rappresentata da
Cognome MICHELINI Nome ANTONIO

Data di nascita 25/12/37 Luogo di nascita MONTEVARCHI (Prov. AR)

Nr. Iscrizione 183 all'Ordine Professionale dei PERITI INDUSTRIALI _____
della Provincia di AREZZO; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica: _____



Tel. 055/981410 Fax 055/981410 Cell. _____

E-mail micheln@val.it

Il Tecnico incaricato || Società di Tecnici incaricati, rappresentata da

Cognome _____ Nome _____ (Prov. _____)

Data di nascita ____/____/____ Luogo di nascita _____

N. Iscrizione _____ all'Ordine Professionale degli _____

della Provincia di _____; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. _____ Fax _____ Cell. _____

E-mail _____ @ _____

L'interessato ed il collaudatore sottoscrivono il presente verbale quale dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante la compatibilità del collaudatore ai sensi del DPR 447/1998.

Sono inoltre presenti al collaudo :

PER L'INTERESSATO

Cognome KARRU66LO Nome MASSIMO

In qualità di Socio

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER LO SPORTELLO UNICO

Cognome MONTEGHI Nome PAOLA

In qualità di U.o. SUP

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER I VIGILI DEL FUOCO

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER A.R.P.A.T

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER A.S.L.

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER U.T.F.

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

PER Es. DIFA

Cognome OLIVIERA Nome PIETRO

In qualità di TECNICO - ALTEZZARE LA VERA

Cognome _____ Nome _____

In qualità di _____

Si da atto che:

- ai sensi dell'art. 9 comma 5 D.P.R. 447/98 "il certificato positivo di collaudo in conformità



CERTIFICATO DI COLLAUDO DI IMPIANTO DISTRIBUZIONE CARBURANTI

(ai sensi dell'art. 9 DPR 447/98 modificato dal DPR 440 del 07/11/2000)

3 copie in carta semplice

(da consegnare al momento del collaudo ovvero entro il termine
assegnato dal SUAP)

AL SUAP DI FIGLINE VALDARNO

Sportello Unico per le attività Produttive

(Dati relativi all'opera eseguita)

↳ tipologia: Distributore di gasolio ad uso privato posto
all'interno dell'abitazione

| |
|---|
| Impianto sito in <u>FIGLINE VALDARNO</u> |
| Via <u>S. AL VITTORE</u> n. <u>24</u> |
| Descrizione per identificazione: <u>debetore interrate a doppia parete da 9 Mc³ centralina di monitoraggio, apparecchiatura di predeterminazione, distributore di carburante, quadro ed impianti elettrici</u> |

Mi sottoscritto/

Tecnico incaricato [] Società di Tecnici incaricati, rappresentata da

Cognome MICHELINI

Nome ANTONIO

Data di nascita 25/12/37 Luogo di nascita Montemarchi (Prov. PR)

Nr. Iscrizione 183 all'Ordine Professionale degli PERITI INDUSTRIALI
della Provincia di AREZZO; eventuale ed ulteriore abilitazione specifica:

Tel. 055 981410 Fax 055 981410 Cell. 347 6222494

E-mail michelin@vsa.it [] barrare se emai con firma digitale

nella qualità di collaudatore designato, delle opere sopra descritte, in seguito al
sopralluogo effettuato in data 08/06/2005 alle ore 10.00.....
dopo una lunga analisi degli atti amministrativi e della documentazione tecnica di
seguito elencata :

- 1 > Autorizzazione SUAP per installazione di un nuovo impianto di distributore di gasolio ad uso privato
- 2 > Parere favorevole del Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Firenze
- 3 > Raccomandazione tecnica con omologazioni, coesordi e certificazioni della ANA LIL
- 4 > Verbale di verifica dell'intervento del datatore
- 5 > Dichiarazione di prova a tenuta del datatore e della tarbazioni
- 6 > Dichiarazione di conformità metropolica
- 7 > Dichiarazione di conformità CE del distributore
- 8 > Dichiarazione di conformità del distributore al prototipo approvato dal Ministero dell'Interno
- 9 > Approvazione di tipo del distributore tipo MC 002 IVA del Ministero dell'Interno
- 10 > Dichiarazione di conformità dell'impianto elettrico completo di progetto preliminare
- 11 > Verifica dell'impianto di messa a Terra UTE SOB Valdarno superiore nord
- >
- >
- >
- >
- >

N.B. = TUTTA LA DOCUMENTAZIONE JOHNS ELETTRICA VIENE ALLEGATA IN COPIA.

sono stati realizzati nel rispetto delle prescrizioni vigenti in materia di sicurezza antincendio.

Dato atto inoltre che le opere suddette risultano collaudabili, per uso "IMPIANTO DI DISTRIBUZIONE CARBURANTI", CON IL PRESENTE ATTO,

LE COLLAUDA

Il Collaudatore


DICHIARAZIONE



DICHIARA

Il sottoscritto nella qualità di collaudatore designato, delle opere sopra descritte, sotto la propria personale responsabilità di non essere collegato professionalmente né economicamente, in modo diretto o indiretto all'impresa.

La presente certificazione di collaudo si compone di n. 5 fogli, per complessive pagine 5.....

Fiduciaro, 08/06/2005

Il Collaudatore






RIMA s.r.l.
sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Lughignano
31032 CASALE sul SILE (TV)
Tel. 0422 / 821080 ra.
Fax 0422 / 822070

Cod. Fisc. e Partita IVA : 01971690267
Registro Imprese TV : 23899
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 190.000.000 I.v.
Internet : www.animasrl.com
E-mail : info@animasrl.it

CLIENTE

FARRUGGIO ANGELO & FIGLI S.N.C.

SEDE

Via G. di Vittorio, 24 - 50063 FIGLINE VALDARNO (FI)

COMMESSA N°

00 - 0 9 8 2 del 16 Maggio 2000

OGGETTO

Impianto fisso di distribuzione carburante (diesel) ad uso privato
Capacità mc. 9,00

DOCUMENTAZIONE TECNICA

Allegati : **SERBATOIO**

* doppia parete - capacità mc. 9

Matr. O1/2-584

- Scheda tecnica serbatoio

- Copia certificato collaudo serbatoio

- Copia tabella di taratura serbatoio

RACCORDI

passo d'uomo serbatoio

- Scheda tecnica raccordi passo d'uomo

- Documentazione illustrativa raccordi

- Copia certificati di omologazione raccordi

- Copia dichiarazione di esecuzione e regola d'arte impianto meccanico

CENTRALINA monitoraggio interpedine

AFRISO - EURO - INDEX mod. IAG14

- Documentazione tecnica

- Copia approvazione Ministeriale

DISTRIBUTTORE

per carburante Box D 8 P

Matr. 815

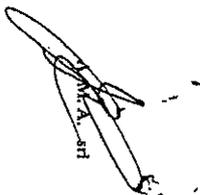
- Copia certificato di omologazione pompa distributore

ELABORATI GRAFICI

A1 Disegno particolari raccordi passo d'uomo

A3 Lay-out impianto meccanico

Data 26 Luglio 2000


M. A. srl



FARRUGGIO ANGELO & FIGLI S.p.A.
sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Lughignano
31092 CASALE sul SILE (TV)
Tel. 0422 / 821080 r.a.
Fax 0422 / 822070

Cod. fisc. e Partita Iva : 019771890267
Registro Imprese TV : 23898
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 190.000,000 i.v.
Internet : www.farruggio.com
E-mail : info@farruggio.it

CLIENTE FARRUGGIO ANGELO & FIGLI s.n.c.
SEDE Via G. Di Vittorio, 24 - 50063 FIGLINE VALDARNO (PT)
COMMESSA N° 00 - 0982 del 19 Maggio 2000
OGGETTO Serbatoio per carburante (diesel) - capacità mc. 9
Matr. O I/2 - 584

SCHEDA TECNICA SERBATOIO DOPPIA PARETE

| | | | |
|-------------------------------|--|----------------------------------|-------------------|
| TITOLO | Serbatoio a doppia parete orizzontale per carburanti | | |
| CAPACITA' | MC. 9 | - Lt. 9.000 | Matr. O I/2 - 584 |
| DIMENSIONI | Diam. est. 2.030 | x Lunghezza tot. 3.170 mm. | |
| SPessori | Serbatoio interno mm. : | Fondi 6 | Fasciame 6 |
| | Serbatoio esterno mm. : | Fondi 5 | Fasciame 5 |
| MATERIALE COSTRUTTIVO | Lamiera di acciaio al carbonio Fe 360 b | | |
| LAVORAZIONE | Saldature - visive e longitudinali: - interno : MIG con filo omologato RINA - esterno : Arco sommerso con flusso CORD 1001.S om. RINA | | |
| PROTEZIONE INTERNA | Al prezzo | | |
| PROTEZIONE ESTERNA | Rivestimento in vetroresina con resina poliestere rinforzata in fibra di vetro in rapporto 1/2 - spessore 2,5/3 mm. - prelo sabbatura SA 2 | | |
| COLLAUDO | Serbatoio interno : | idraulico a 1,5 bar. | |
| | Incaricatura : | pressione di 0,5 bar. | |
| CONTROLLO INTERCAMERA | Liquido : | acqua e glicole vegetale al 25 % | |
| TABELLA DI TARIFFA | In dotazione | | |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE | - passo d'uomo flangiato diam. 500 mm. / 24 B - sp. 12 mm. con interposizione di guarnizione di tenuta - attacchi su passo d'uomo (vedi scheda raccordi) - semipozzetto 100 x 100 x h. 25 cm / sp. 4 mm. - attacchi di terra su serbatoio e passo d'uomo - in AISI | | |

Data 26 Luglio 2000

[Signature]
M.A. srl



AMMA s.r.l.
sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Lughignano
31032 CASALE sul SILE (TV)
Tel. 0422 / 821080 r.a.
Fax 0422 / 822070

Cod. fisc. e Partita IVA : 01971680267
Registro Imprese TV : 23898
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 190.000.000 I.V.
Internet : www.amma.com
E-mail : info@amma.com

TABELLA DI TARATURA SERBATOIO DA INTERRO LITRI 9,000

FARRUGGIO ANGELO & FIGLI s.n.c.
DI FARRUGGIO BERNARDO & C. SERBATOIO DOPPIA PARETE Mat. O 1/2-584

Diámetro interno mm. 2.000
Lunghezza fasciane mm. 2.700
Passo diunomo mm. 5000
Spessore lamina interna mm. 0,178
CAPACITÀ TOTALE lt. 9,178



| altezza cm. | capacità litri |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1 | 6 | 41 | 1.354 | 81 | 3.486 | 121 | 5.807 | 161 | 7.918 |
| 2 | 16 | 42 | 1.401 | 82 | 3.543 | 122 | 5.864 | 162 | 7.964 |
| 3 | 28 | 43 | 1.449 | 83 | 3.601 | 123 | 5.921 | 163 | 8.009 |
| 4 | 44 | 44 | 1.497 | 84 | 3.658 | 124 | 5.978 | 164 | 8.055 |
| 5 | 61 | 45 | 1.546 | 85 | 3.716 | 125 | 6.034 | 165 | 8.099 |
| 6 | 80 | 46 | 1.595 | 86 | 3.774 | 126 | 6.091 | 166 | 8.143 |
| 7 | 101 | 47 | 1.644 | 87 | 3.832 | 127 | 6.147 | 167 | 8.187 |
| 8 | 123 | 48 | 1.694 | 88 | 3.890 | 128 | 6.203 | 168 | 8.230 |
| 9 | 147 | 49 | 1.744 | 89 | 3.948 | 129 | 6.259 | 169 | 8.273 |
| 10 | 172 | 50 | 1.794 | 90 | 4.006 | 130 | 6.315 | 170 | 8.315 |
| 11 | 198 | 51 | 1.845 | 91 | 4.064 | 131 | 6.371 | 171 | 8.356 |
| 12 | 225 | 52 | 1.896 | 92 | 4.122 | 132 | 6.426 | 172 | 8.397 |
| 13 | 253 | 53 | 1.948 | 93 | 4.180 | 133 | 6.482 | 173 | 8.437 |
| 14 | 282 | 54 | 1.999 | 94 | 4.239 | 134 | 6.537 | 174 | 8.477 |
| 15 | 313 | 55 | 2.051 | 95 | 4.297 | 135 | 6.591 | 175 | 8.516 |
| 16 | 344 | 56 | 2.104 | 96 | 4.355 | 136 | 6.646 | 176 | 8.554 |
| 17 | 376 | 57 | 2.156 | 97 | 4.414 | 137 | 6.700 | 177 | 8.592 |
| 18 | 409 | 58 | 2.209 | 98 | 4.472 | 138 | 6.755 | 178 | 8.629 |
| 19 | 443 | 59 | 2.262 | 99 | 4.531 | 139 | 6.809 | 179 | 8.665 |
| 20 | 478 | 60 | 2.316 | 100 | 4.589 | 140 | 6.862 | 180 | 8.700 |
| 21 | 513 | 61 | 2.369 | 101 | 4.647 | 141 | 6.916 | 181 | 8.735 |
| 22 | 549 | 62 | 2.422 | 102 | 4.706 | 142 | 6.969 | 182 | 8.769 |
| 23 | 586 | 63 | 2.478 | 103 | 4.764 | 143 | 7.022 | 183 | 8.802 |
| 24 | 624 | 64 | 2.532 | 104 | 4.823 | 144 | 7.074 | 184 | 8.834 |
| 25 | 662 | 65 | 2.587 | 105 | 4.881 | 145 | 7.127 | 185 | 8.865 |
| 26 | 701 | 66 | 2.641 | 106 | 4.939 | 146 | 7.179 | 186 | 8.896 |
| 27 | 741 | 67 | 2.696 | 107 | 4.998 | 147 | 7.230 | 187 | 8.925 |
| 28 | 781 | 68 | 2.752 | 108 | 5.056 | 148 | 7.282 | 188 | 8.953 |
| 29 | 822 | 69 | 2.807 | 109 | 5.114 | 149 | 7.333 | 189 | 8.980 |
| 30 | 863 | 70 | 2.863 | 110 | 5.172 | 150 | 7.384 | 190 | 9.006 |
| 31 | 905 | 71 | 2.919 | 111 | 5.230 | 151 | 7.434 | 191 | 9.031 |
| 32 | 948 | 72 | 2.975 | 112 | 5.288 | 152 | 7.484 | 192 | 9.055 |
| 33 | 991 | 73 | 3.031 | 113 | 5.346 | 153 | 7.534 | 193 | 9.077 |
| 34 | 1.035 | 74 | 3.087 | 114 | 5.404 | 154 | 7.583 | 194 | 9.098 |
| 35 | 1.079 | 75 | 3.144 | 115 | 5.462 | 155 | 7.632 | 195 | 9.117 |
| 36 | 1.123 | 76 | 3.200 | 116 | 5.520 | 156 | 7.681 | 196 | 9.134 |
| 37 | 1.169 | 77 | 3.257 | 117 | 5.577 | 157 | 7.729 | 197 | 9.150 |
| 38 | 1.214 | 78 | 3.314 | 118 | 5.636 | 158 | 7.777 | 198 | 9.162 |
| 39 | 1.260 | 79 | 3.371 | 119 | 5.692 | 159 | 7.824 | 199 | 9.173 |
| 40 | 1.307 | 80 | 3.428 | 120 | 5.750 | 160 | 7.871 | 200 | 9.178 |



AMMA
Sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Lughignano
31032 CASALE sul SILE (TV)
Tel. 0422 / 821080 r.a.
Fax 0422 / 822070

Cod. Fisc. e Partita IVA : 01971680267
Registro Imprese TV : 23898
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 190.000.000 i.v.
Internet : www.amma.it
E-mail : infoamma@un.it

Casale Sul Sile, il 26 Luglio 2000

Spettabile

FARRUGGIO ANGELO & F. s.n.c.

Di Farringgio Bernardo & C.

Via G. Di Vittorio, 24

50053 FIGLINE VALDARNO (FI)

CERTIFICATO di COLLAUDO n° O I/2-584

Si attesta che la cisterna metallica, di forma cilindrica a doppia parete, provvista di passo d'uomo a chiusura ermetica, avente le seguenti caratteristiche:

| | | | | |
|---|----------------------|---------------------|----------|--------------------|
| 0 | CAPACITÀ | : | l. | 9.178 |
| 0 | DIAMETRO | : | mm. | 2.000 |
| | | : | mm. | 2.030 |
| 0 | LUNGHEZZA TOTALE | : | mm. | 3.170 |
| | LUNGHEZZA FASCIAME | : | mm. | 2.790 |
| 0 | FONDI SPessore | UNI 7070 - Fe 360 b | Interno | spessore : mm. 6 |
| | | | Esterno | spessore : mm. 5+4 |
| 0 | FASCIAME | UNI 7070 - Fe 360 b | Interno | spessore : mm. 6 |
| | | | Esterno | spessore : mm. 5+4 |
| 0 | RIVESTIMENTO ESTERNO | Vetoresina | spessore | : mm. 2,5 + 3 |
| 0 | PASSO D'UOMO | UNI 7070 - Fe 360 b | Diámetro | : mm. 500 |

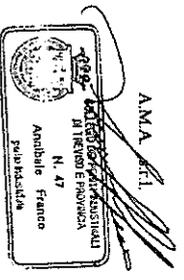
SOTTOPOSTO

a pressione idraulica di collaudo :

- 0 Serbatoio interno 1,5 bar
- 0 Serbatoio esterno 0,5 bar

è risultato positivo non riscontrando perdite ed deformazioni.

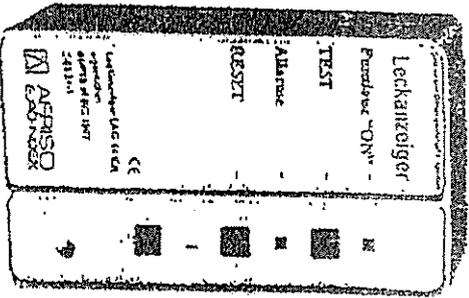
Si rilascia il presente certificato per gli usi consentiti dalla legge.



EURO-CONTROL

AFRISO
EURO-INDEX

Afriso-Euro-Index GmbH
für Sicherungsarmaturen
und Füllstandmessung

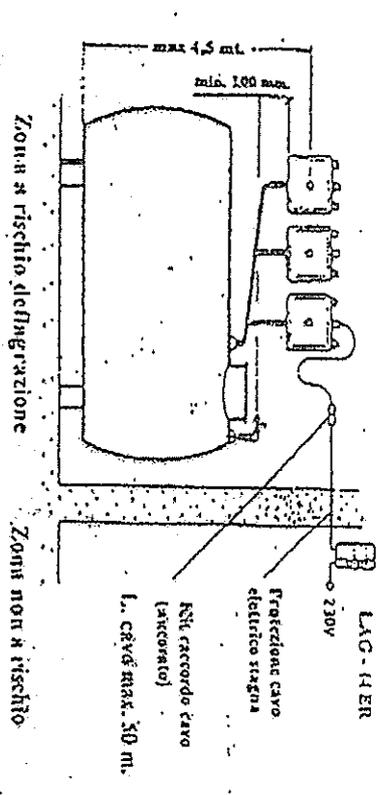
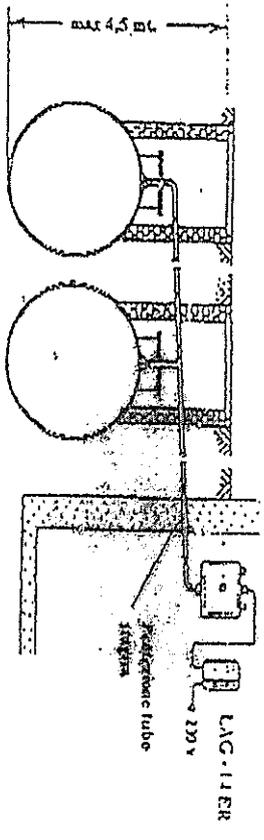
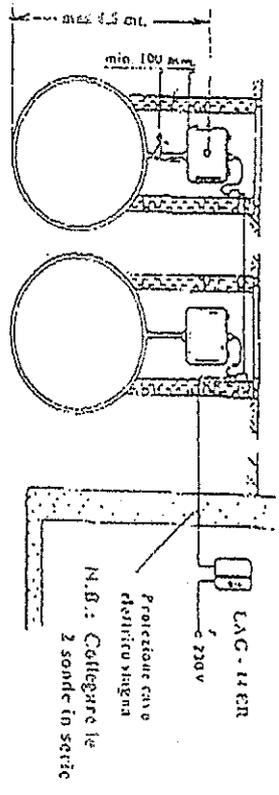


LAG 14ER CE

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

| | | | |
|-----------|----------------------|---------------|-----------------|
| AFRISO | Bauartzulassung | Bauaufsichtl. | Ex-Konformitäts |
| Art.-Nr.: | Prüfungsschein | Zulassung | bescheinigung |
| 43410 | 01/PT/B/III B/S 1897 | Z-65.24-1 | Ex-95.D.2113X |

Diverse possibilità di installazione del sistema "LAG 14 ER"



Zona a rischio d'incendio

Zona non a rischio

Serbatoi eccipienti in funzione della quantità di liquido nell'intercapedine

| Quantità liquido Litri | Cisterne in serie | | Cisterne non interrate | |
|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | Serbatoi con Sonda Nc. | Serbatoi sigillati Nc. | Quantità liquida Litri | Serbatoi con Sonda Nc. |
| 0 ÷ 450 | 1 | 0 | 0 ÷ 157 | 1 |
| 450 ÷ 900 | 1 | 1 | 157 ÷ 315 | 1 |
| 900 ÷ 1350 | 1 | 2 | 315 ÷ 472 | 2 |
| 1350 ÷ 1800 | 1 | 3 | 472 ÷ 630 | 3 |
| 1800 ÷ 2250 | 1 | 4 | 630 ÷ 787 | 4 |

Serbatore Emilin
Eurotank S.r.l.
38054 TRANSAQUOLA - PRINIERO (Trento)
Via della Fonte 15
Tel. 0463/742009 - Fax 0463/742916
E-mail: www.serbatoreemilin.it
E-mail: ufftech@serbatoreemilin.it

CEMINSERVICE
Attrezzatura per la pulizia
di tutti i tipi di macchinari
MARSIO
Certificato di Omologazione Italiana

3 D NOV 2004
BUREAU VERITAS
Via Manassés n. 20
37066 EDGARANNO (VERONA)

OGGETTO: BUREAU VERITAS - BUREAU VERITAS S.p.A. - RINNOVO 4 ANNI E
completamento l'istruttoria del tipo di approvazione di tipo industriale
all'apparato idraulico di tipo industriale per la pulizia di macchinari
dopo pulizia, conosciuti commercialmente per abbreviazioni di sigla "A",
"B" e "C" - Marca: "BUREAU VERITAS S.p.A." - versione "V.1.1" -
"143" e "143" (solo rifer. per riferimento ai controlli tecnici).

Spz: Alla Direzione del Centro Studi
di Esperto
L. Rossi S. Barbara, 14
00187 CAPANNOLE - ROMA

Questo Ministero ha esaminato l'istanza presentata da codesta Società intesa ad ottenere il
rinnovo di validità dell'Approvazione di Tipo e la conseguente variazione di intestazione della
Marca di cui al Titolo I punto XVII del D.M. 31 Maggio 1934 e successive modificazioni, per
il prodotto di apparenza inteso di produrre l'effetto in oggetto.

A riguardo, vista l'Approvazione di Tipo Prot. n. 726/4113 del 231 rilasciata da
questo Ministero in data 14.02.1997 alla Società COSMA S.p.A. all'epoca denominata
Società Italiana della APPARATO EURO INDEX GmbH per cui il prodotto
vista la comunicazione della società COSMA S.p.A. di essere imminente di
prodotti a l'esplicita dichiarazione che sulla base di quanto alla EURO CONTROL
S.p.A.

Vista la comunicazione della APPARATO EURO INDEX GmbH con la quale si dichiara che la
questo Ministero, prende atto dell'aver fatto verificare e accertato che l'uso di
Approvazione e la relativa certificazione di prova funziona alle procedure derogatorie sociali,
dobbiano continuare a essere validi ed ogni effetto, sulla loro stessa integrità e sull'ovvio
rispetto di tutte le specificazioni in essi contenute.

Per quanto sopra, questo Ministero, ai sensi del Titolo I punto XVII del D.M. 31.05.1934
successivo modificazioni, RINNOVA ai fini della permanenza prevista, la validità dell'Approvazione

COPIA

6

Serbatoni
EUROTEKNIK S.R.L.

38054 TRANJACOLA - PRINIERO (Trento)
 Via delle Fiamme, 15
 Tel. 0433/782009 - Fax 0433/62916
 Sito: www.serbatoniteknik.it
 e-mail: info@serbatoniteknik.it



Certificato di Omologazione Tedesca

zione di Tipo alla Società **EURO CONTROL SYSTEMS S.p.A.** per l'ipotesi di mercato di vendita da installare nei motori BMW e dopo la prova, condotti con i dati per elicottero di categoria "A", "B" e "C". Motore "ARLISO EURO INDEX GABRI" vertice per "LAG 165" e "LAG 160" (con rotore per pilotaggio alcuni e con rotore rimovibile).

L'installazione dell'apparecchiatura in questione, dovrà essere effettuata con l'assistenza di tutte le norme vigenti in materia di prevenzione incendi e nel rispetto di quanto indicato nelle dichiarazioni di prova, da dove pertanto ritrarsi senza interpretazione del presente atto.

La validità del presente atto di ricorso dall'Approvazione di Tipo scade il 31/12/2006, salvo l'espresso consenso di continuità dell'apparecchiatura in questione al protocollo sottoposto a prova.

Si richiama ogni lettore tutti gli obblighi di legge, riguardanti all'installazione sia dell'atto di Approvazione di Tipo sia del presente Atto di Ricorso, ed a tutti i soggetti comunque interessati a norma del Codice Civile, del Codice Penale e del presente Decreto Ministeriale.

Il presente atto di Ricorso è riproducibile unicamente nelle sue integre parti ed ha validità esclusivamente se presentato congiuntamente all'originale atto di Approvazione di Tipo da cui deriva.

IL DIRIGENTE DEL
 SERVIZIO TECNICO CENTRALE
 Dott. Ing. Giorgio MAZZONI
MARCO

N.B. IL PRESENTE ATTO È
 REPRODUCIBILE INTEGRAMENTE
 NELLA SUA INTERALE ELETTRICA

[Handwritten signature]

Physikalisch-Technische Bundesanstalt
 Braunschweig und Berlin



(1) KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

(2) PTB Nr. EX-95.D.2113 X

(3) Diese Bescheinigung gilt für das elektrische Betriebsmittel
 Steuergerät Typ SE2 des Leuchtzeigergerätes UAG 14 E / UAG 15
 und Typ SE1 des Leuchtzeigergerätes UAG 15

F4 der Firma Alquist Europa-Industrie GmbH
 D-74153 Gengenbach

(4) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

(5) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

(6) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

(7) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

(8) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

(9) Die Bescheinigung ist nur gültig, wenn die vom Hersteller zu liefernde Dokumentation vollständig ist und die Bescheinigung vollständig ist.

in Auftrag
 Dr.-Ing. Johannes Weid
 Oberregierungsrat



Braunschweig, 22. April 1995



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE

E DEI SERVIZI ANTINCENDI

CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

LABORATORIO DI MACCHINE E TERMOTECNICA



CERTIFICAZIONE DI PROVA N. 3704/1316
982/35/45

In relazione alla domanda presentata da:
RIDART di Benvenuti Davide & C. s.n.c. - Via Galvani, n. 9/11 - 20090 ASSAGO (MI), al sensi
della Legge n. 28.07.1985, n. 946, per l'accertamento della rispondenza alla normativa di prevenzione
incendi della serie di dispositivi di sicurezza Serie di dispositivi di sicurezza, denominate SCHEMA
RIDART 001, da installare sui passi d'uomo dei serbatoi interrali contenenti carburanti liquidi per
autotrazione, costituita dagli articoli:

- fig. 10 : valvola di fondo;
- fig. 50: filtro a saccarella;
- fig. 60 : valvola d'angolo;
- fig. 90: guarnizione;
- fig. 70 : tappo di cassetto;
- fig. 440B: valvola limitatrice di carico;
- fig. 120: tappo per cassetto rapido;
- fig. 120B: raccordo per ciclo chiuso a pistone;
- fig. 130 : saturatore filettato;
- fig. 155 : saturatore flangiato;
- fig. 157: supporto per saturatore filettato;
- fig. 158: supporto per saturatore flangiato;
- fig. 163: vasca di gorgogliamento;
- fig. 180: tagliafiamma intermedio;
- fig. 33: valvola a clapet;
- fig. 35A: valvola a clapet bidirezionale;
- fig. 197 : valvola pressione/depressione;
- fig. 195: tagliafiamma terminale;
- fig. 190: tagliafiamma terminale;
- fig. 910 : raccordo porta gomma per c.chiuso;
- fig. 130: tubo flessibile;
- fig. 1010: valvola flottante;
- fig. 1010T: valvola flottante con tagliafiamma;
- fig. 21 RV: valvola unidirezionale a disco;
- fig. 136: asta metrica.

COPIA

La presente certificazione di prova consta di n° 2 pagine più un allegato grafico e non può essere riprodotta o

che i dispositivi presentati sono stati sottoposti a prova nel Laboratorio (Resoconto di prova del n. 3704/1316) e che i risultati ottenuti sono conformi alle norme di riferimento alla normativa di sicurezza di cui sono stati sottoposti a prova. La validità della presente certificazione è limitata agli apparecchi sottoposti a prova. L'esperienza è di competenza del Ministero dell'Interno, al quale deve essere presentata in duplice istanza.

Roma, 27.10.1987

IL DIRETTORE DEL LABORATORIO
(Dot. Ing. Maurizio D'ASSA)

Allegati: resoconto di prova

COPIA

MODULO
INTERNO (21)

MOD. 1 P. 2



Ministero dell'Industria
 DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE
 E DEI SERVIZI ANTINCENDI
SERVIZIO TECNICO CENTRALE
 Istituto Stabili e Ann. 1914
 di viale Mazzini

Divisione
 Gen. 110
 N. 4385
 4113 cont. 173

Soc. RIDART DI MENCHINI
 S.p.A.
 Via. S. Barbara, 2
 00128 Capannelle (RM)

Prodotto al Reg. 111
 110

Oggetto: Soc. RIDART DI MENCHINI DAVIDE & C. S.p.A. - Approvazione di tipo relativa alla serie di dispositivi per passo d'uomo, da installare sui serbatoi interrati di carburanti liquidi, per alimentazione "SERBINATAI" "SCHEMA RIDART 001".

COPIA

A.P.P.: All'Ufficio Centrale Metrico del Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artisanato
 Via Antonio Bixia, 15
 00161 R.O.M.A.

Al C.S.P.
 Laboratorio Macchine e Termotecnica
 Piazza Scilla n°2
 00128 Capannelle - R.O.M.A.

Questo Ministero ha esaminato l'istanza presentata da codesta Società intesa ad ottenere l'approvazione di tipo, ai sensi del Titolo I, punto XVII del D.M. 31 luglio 1934 e successive modificazioni, per il prototipo della serie di dispositivi per passo d'uomo indicata in oggetto.

Al riguardo, vista la documentazione prodotta, tenuto conto di quanto è stato riferito con certificato n. 370A/4326/382/36/48 e presente di prova n° 3738/48 in data 07/07/1937 dal Centro Studi di Esperia, a seguito della richiesta di cui all'oggetto, questo Ministero approva, ai fini della sicurezza, la serie di dispositivi da installare sui passi d'uomo dei serbatoi interrati di carburanti liquidi per alimentazione, composta da:
 - valvola di fondo (fig. 15); filtro a zucchero (fig. 20); valvola ad angolo (fig. 20); - ghiera di attacco (fig. 30); - tappo di carico (fig. 70); - valvola limitatrice di carico (fig. 442B); - tappo per corno chiuso rapido (fig. 120); - raccordo per corno chiuso a pistone (fig. 120B); - saturatore filettato (fig. 130); saturatore flangiato (fig. 135); - supporto per saturatore filettato (fig. 137); supporto per saturatore flangiato (fig. 136); - vasca di gorgogliamento (fig. 145); - tagliafiama intermedio

(fig. 130); - valvola a clapet (fig. 35); valvola a clapet bidirezionale (fig. 35A); valvola a pressione/depressione (fig. 377); - tagliafiama terminale (fig. 190/195); - raccordo porta goma per corno chiuso (fig. 210); - tubo flessibile (fig. 220); - valvola flottante (fig. 1010); - tappo a flottante con tagliafiama (fig. 10107); valvole unidirezionali (fig. 212V); - asta metrica (fig. 130).

L'installazione dei dispositivi in argomento dovrà essere effettuata con l'osservanza di tutte le vigenti norme di sicurezza e del rispetto delle condizioni contenute nel sopraccitato regolamento.

La presente approvazione di tipo di cui è parte integrante e necessaria la documentazione di prova, ha validità cinque anni dalla data del presente atto, sotto l'espressa condizione di conservarsi del dispositivo in questione al prototipo sottoposto a prova.

Si richiamano inoltre tutti gli obblighi di legge, spettanti sia all'istitutaria dell'Atto di Approvazione di Tipo che a tutti i soggetti comunque interessati a norma del Codice Civile, del Codice Penale, del precitato Decreto Ministeriale 31 luglio 1934 e successive modificazioni.

Di quanto sopra si informa anche, per gli esponenti di competenza, l'Ufficio Centrale Metrico del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artisanato.

COPIA

P. L'ISPETTORE GENERALE CAPO
 IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO CENTRALE
 (d'INTERNO)

N.B.: IL PRESENTE ATTO DI APPROVAZIONE È RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA SUA INTEGRALE STESURA

17 SET 1937

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE
E DEI SERVIZI ANTINCENDI
SERVIZIO TECNICO CENTRALE
Ispettorato attività e norm. spec.
di prevenzione incendi

Divisione
Per. N.º 4385
4113 sott. 173

Spett.le Società **RIDART DI MENEGHINI
DAVIDE & C. S.n.c.**
Via As. Da Spagnola, 2
21017 GALLARATE (VA)
Ripresente al Reg. del
Dir. N.º

OCCORRENZA: Soc. **RIDART DI MENEGHINI DAVIDE & C. S.n.c.** - Approvazione di tipo relativa alla serie di dispositivi per passo d'uomo, da installare sui serbatoi interrati di carburanti liquidi per autotrazione designata: "SCHEMA RIDART 001".

COPIA

Spett.le: All'Ufficio Centrale Metrico del Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato
Via Antonio Bassi, 15
00141 ROMA

Al C.S.T.
Laboratorio Macchine
Termomeccanica
Piazza Scilla n.º 2
00128 Capannelle - ROMA

Questo Ministero ha esaminato l'istanza presentata da codesta Società intesa ad ottenere l'approvazione di tipo, ai sensi del titolo I, punto XVII del D.N. 31 luglio 1934 e successive modificazioni, per il prototipo della serie di dispositivi per passo d'uomo indicata in oggetto.

Al riguardo, vista la documentazione prodotta, tenuto conto di quanto è stato riferito con certificato n. 3704/1316/982/35/45 e resoconto di prova n.º 2735/45 in data 07/07/1937 dal Centro Studi ed Esperienze, a seguito della richiesta di cui all'oggetto, questo Ministero approva, ai fini della sicurezza, la serie di dispositivi da installare sui passi d'uomo dei serbatoi interrati di carburanti liquidi per autotrazione, composta da:
- valvola di fondo (fig. 10); filtro a zucchero (fig. 50); valvola ad angolo (fig. 60); - ghiera di attacco (fig. 90); - tappo di carico (fig. 70); - valvola limitatrice di carico (fig. 440B); - tappo per ciclo chiuso rapido (fig. 120); - raccordo per ciclo chiuso a pistone (fig. 120B); - saturatore filettato (fig. 150); saturatore flangiato (fig. 155); - supporto per saturatore filettato (fig. 157); supporto per saturatore flangiato (fig. 158); - vasca di gorgogliamento (fig. 165); - tagliafiamma intermedio (fig. 180);

./.



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE
E DEI SERVIZI ANTINCENDI
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE
LABORATORIO DI MACCHINE E TERMOTECNICA

CERTIFICAZIONE DI PROVA N. 3704/1316
982/3545

In relazione alla domanda presentata da:
RIDART DI MENEGHINI DAVIDE & C. S.n.c. - Via Galvani, n. 9/11 - 20090 ASSAGO (MI), ai sensi della legge n.º 28.07.1935, n.º 966, per l'accertamento della rispondenza alla normativa di prevenzione incendi della serie di dispositivi di sicurezza Serie di dispositivi di sicurezza, denominata SCHEMA RIDART 001, da installare sui passi d'uomo dei serbatoi interrati contenenti carburanti liquidi per autotrazione, costituita dagli articoli:

- fig. 10: valvola di fondo;
- fig. 50: filtro a zucchero;
- fig. 60: valvola ad angolo;
- fig. 90: ghiera di attacco;
- fig. 70: tappo di carico;
- fig. 440B: valvola limitatrice di carico;
- fig. 120: tappo per ciclo chiuso rapido;
- fig. 120B: raccordo per ciclo chiuso a pistone;
- fig. 150: saturatore filettato;
- fig. 155: saturatore flangiato;
- fig. 157: supporto per saturatore filettato;
- fig. 158: supporto per saturatore flangiato;
- fig. 165: vasca di gorgogliamento;
- fig. 180: tagliafiamma intermedio;
- fig. 35: valvola a clapet;
- fig. 35A: valvola a clapet bidirezionale;
- fig. 197: valvola pressione/depressione;
- fig. 195: tagliafiamma terminale;
- fig. 190: tagliafiamma terminale;
- fig. 910: raccordo porta gomma per c.chiuso;
- fig. 830: tubo flessibile;
- fig. 1010: valvola flottante;
- fig. 1010T: valvola flottante con tagliafiamma;
- fig. 21 RV: valvola unidirezionale a disco;
- fig. 136: asta metrica.

COPIA

La presente certificazione di prova consta di n.º 2 pagine più un allegato grafico e non può essere riprodotta o

(fig. 180); - valvola a clapet (fig. 35); valvola a clapet bidirezionale (fig. 35A); valvola a pressione/depressione (fig. 397); - tagliafiamma terminale (fig. 130/195); - raccordo porta gomma per vialo chiuso (fig. 210); - tubo flessibile (fig. 830); - valvola flottante (fig. 1010); - valvola flottante con tagliafiamma (fig. 1010R); valvola unidirezionale (fig. 21RV); - asta metrica (fig. 136).

L'installazione dei dispositivi in argonente deve essere effettuata con l'osservanza di tutte le vigenti norme di sicurezza e nel rispetto delle condizioni contenute nel sopraccitato resoconto di prova.

La presente approvazione di tipo di cui è parte integrante la sopraccitata documentazione di prova, ha validità cinque anni a decorrere dalla data del presente atto, sotto l'espressa condizione di conformità del dispositivo in questione al prototipo sottoposto a prova.

Si richiamano inoltre tutti gli obblighi di Legge, spettanti sia all'intestatario dell'Atto di Approvazione di Tipo che a tutti i soggetti comunque interessati a norma del Codice Civile, del Codice Penale, del presentato Decreto Ministeriale 31 luglio 1934 e successive modificazioni.

Di quanto sopra si informa anche, per gli adempimenti di competenza, l'Ufficio Centrale Metrico del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato.

D. L'ISPETTORE GENERALE CAPO
IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO CENTRALE
(d'ENRICO)

[Handwritten signature]

N.B.: IL PRESENTE ATTO DI APPROVAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA
SUA INTEGRALE STESURA

[Handwritten initials]

che i dispositivi presentati sono stati sottoposti a prova di laboratorio (Resoconto di prova del 7/10/1957) e che i risultati sono conformi alle norme di sicurezza di cui all'art. 1010 del D.M. 31/7/34.

- D.M. 31/7/34 Titolo I N. XVII

La validità della presente certificazione è riservata agli apparecchi sottoposti a prova. L'approvazione di tipo di cui è parte integrante la sopraccitata documentazione di prova, ha validità cinque anni a decorrere dalla data del presente atto, sotto l'espressa condizione di conformità del dispositivo in questione al prototipo sottoposto a prova.

Roma, 27/10/1957

IL DIRETTORE DEL LABORATORIO
(Dott. Ing. Maurizio D'ASARO)

[Handwritten signature]

Allegati: resoconto di prova

COPIA



PMA s.r.l.
sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Lugghignano
31032 CASALE SUI SILE (TV)
Tel. 0422 / 821000 r.a.
Fax 0422 / 822070

Cod. fisc. e Partita Iva : 01971690267
Registro Imprese TV : 23898
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 1.800.000,000 I.V.
Internet : www.pma.srl.com
E-mail : info@pma@tin.it

Casale Sui Sile, li 26 Luglio 2000

Spettabile

FARRUGGIO BERNARDO s.n.c.

Via G. Di Vittorio, 24

50063 FIGLINE VALDARNO (FI)

OGGETTO : IMPIANTO CARBURANTE AD USO PRIVATO - IMPIANTO MECCANICO.

UBICAZIONE : Via G. Di Vittorio, 24 - 50063 FIGLINE VALDARNO (FI)

COMMESSA N° : 00 - 0982 del 19.05.2000

Il sottoscritto Arnaldo Franco, in qualità di legale rappresentante della Ditta A.M.A. s.r.l. - Sistemi di erogazione, con sede Via Torre - Loc. Lugghignano - 31032 Casale sul Sile (TV) - Codice fiscale e partita iva n° 01971690267, iscritta nel registro delle ditte della C. C. L. A. A. di Treviso, al n° 181121, esercente dell'impianto su menzionato,

DICHIARA

che i collegamenti meccanici (tubo di aspirazione e vent), realizzati in tubo SS zincato da 1"½, nonché i raccordi installati sul passo d'uomo del serbatoio da infero, mod. O/I - 2, matricola n° 584, capacità di mc. 9,0 come da documentazione tecnica a corredo ed in particolare :

- "SCHEMA TECNICA RACCORDI PASSO D'UOMO"
- Approvazione di tipo, dei raccordi RIDDART, da parte del Ministero dell'Interno, come da copia Certificato n° NS 4365 / 4113 sott. 173 del 12.09.1997 e relativo Certificato di prova CSE, Roma - Capannelle.
- ALLEGATO A - 1 : disegno particolare raccorderie passo d'uomo.

sono stati installati in modo conforme alla regola d'arte, tenuto conto delle condizioni di esercizio ed agli usi a cui sono destinate le tubazioni e le raccorderie avendo in particolare:

- Rispettato la conformità alle normative di sicurezza prescritte dal D.M. 31 luglio 1934, successiva Circolare del M. I. n° 10 del 10 febbraio 1969 e collegante.
- Collaudato le apparecchiature, ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, e pertanto può essere messo in funzione.

DECLINA

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissioni dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

In fede.

Foglio n° 1 di 1



F.A.T.A.
sistemi di erogazione

Sede e Stabilimento:
Via Torre - Loc. Luffignano
31032 CASALE sul SILE (TV)
Tel. 0422 / 821080 ca.
Fax 0422 / 822070

Cod. fisc. e Partita Iva : 01971690267
Registro Imprese TV : 23898
R.E.A. TV : 181121
Capitale Sociale : 180.000.000 Lit.
Internet : www.amaef.com
E-mail : info@amaef.com

| | |
|-------------|--|
| CLIENTE | FARRUGGIO ANGELO & FIGLI S.R.L. |
| SEDE | VIA G. DI VITORIO, 24 - 50063 FICLINE VALDARNO (FI) |
| COMMESSA N° | 00 - 0 9 8 2 del 19 Maggio 2000 |
| OGGETTO | Raccordi passo d'uomo per serbatoio diesel - mc. 9 <i>Matricola serbatoio : 0 1 / 2 - 5 8 4</i> |

SCHEDA TECNICA RACCORDI PASSO D' UOMO

| A | Artico di carico | | | | |
|-----|---|-----|--------|----------|--|
| 1 | Bocca di carico - rapida UNI 3" in ottone | OM | RIDART | FIG. 70 | |
| 1.1 | Giaca rapida in ottone da 3" per bocca car. | OM | RIDART | FIG. 90 | |
| 2 | Tubo di raccordo SS 3" | UNI | | | |
| 3 | Valvola limitatore carico 3" - interna | OM | RIDART | FIG. 440 | |

| B | Dispositivo sicurezza 2° grado | | | | |
|---|--|-----|--------|----------|--|
| 4 | Tubo di raccordo SS 1"1/2 | UNI | | | |
| 5 | Oscillo F. P. 1"1/2 | UNI | | | |
| 6 | Raccordi in tre pezzi 1"1/2 | UNI | | | |
| 7 | Tubo di equilibrio SS 1"1/2 | UNI | | | |
| 8 | Frangifiamma termotattile 1"1/2 - ottone | OM | RIDART | FIG. 199 | |

| C | Aspirazione | | | | |
|----|--|-----|--------|---------|--|
| 9 | Filtro di fondo in AISI 1"1/2 | OM | RIDART | FIG. 40 | |
| 10 | Tubo di aspirazione SS 1"1/2 | UNI | | | |
| 11 | Flangia racc. PN 6 - DN 65 cod. racc. PZ | UNI | | | |
| 12 | Valvola di Ritenuta in Angolo 1"1/2 - ottone | OM | RIDART | FIG. 60 | |
| 13 | Raccordi in tre pezzi 1"1/2 | UNI | | | |

| D | Asa metrica | | | | |
|----|---------------------------------|--|--------|----------|--|
| 14 | Sede per asa metrica 1" x 1"1/2 | | RIDART | FIG. 135 | |
| 15 | Tubo di raccordo SS 1" | | UNI | | |
| 16 | Asa metrica in dotazione | | RIDART | FIG. 950 | |

| E | Riserva | | | | |
|----|------------------|------|--|--|--|
| 17 | Mantecolio 1"1/2 | a° 3 | | | |

| | |
|--------------------|--|
| RACCORDI - OM - | Approvazione Ministero Interno - C. S. E. Roma - Capannelle rilasciata alla RIDART Proc. NS 4365 / 4191 - Sed. 173 del 12 settembre 1997 - in allegato. |
| RACCORDI IDRAULICI | Riferimento Norme : accordi UNI - ISO 228-1 |
| TUBAZIONI - SS | Riferimento Norme : UNI 8863 - 5745 |
| FLANGE | Riferimento Norme : dimensioni UNI 2223 |

Data 26 Luglio 2000



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA VII

DCEST/A3/6437/AT/09178

Roma, 12 AGO 2004

Prot. N° 6437



Ala ditta PRUSI S.P.A.
Via Pacinotti - Z.I. Rangervino
46029 SUZZARA (MN)

s. p.c.: ALL'UFFICIO Centrale Matrice del
Ministero delle Attività Produttive
Via Antonio Bosisio, 15
00161 ROMA

OGGETTO: Rinnovo dell'approvazione di tipo dei gruppi elettropompa per carburanti
liquidi di categoria "C", modello E 80 e modello E 120.

Si trasmette in allegato alla presente, l'atto di rinnovo dell'approvazione di tipo, ai sensi
del D.M. 31.07.1934, relativo ai gruppi elettropompa indicati in oggetto.
Di quanto sopra si informa anche, per gli adempimenti di competenza, l'Ufficio
Centrale Matrice del Ministero delle Attività Produttive.

IL DIRIGENTE
(Doc. Ing. LUIGI DE ANGELIS)

TRASMESSO
18/08/2004

Man

La validità del presente atto di rinnovo scade, sotto l'espressa condizione di conformità dell'apprecchiatura in questione al prototipo sottoposto a prova, il 27 luglio 2009.

All'insisterio, sia degli atti di approvazione di tipo più del presente atto di rinnovo della validità ed ai soggetti comunque interessati, si richiamano tutti gli obblighi di legge derivanti dall'applicazione del precitato Decreto Ministeriale.

Il presente atto di rinnovo è riproducibile unicamente nella sua integrale stesura ed ha validità esclusivamente se presentato congiuntamente agli originali atti di approvazione di tipo da cui deriva.

DCRST/76438/AT/09178

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Roberto BARZI)

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Il presente atto consta di n. 2 facciate e non può essere riprodotto o ristampato integralmente.

[Handwritten signature]

VA 2009/00001/004

MOD. 8 USC
PIUSI SPA



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEL VECIL DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA

VISTO il decreto ministeriale 31 luglio 1994 recante "Approvazione delle norme di sicurezza per la lavorazione, l'installazione, l'impiego o la vendita di oli minerali, e per il trasporto degli oli stessi";

VISTO l'atto di approvazione di tipo rilasciato da questo Ministero (Prot. n. 3163/4113 sott. 178 del 23.12.1991) ed i successivi atti di rinnovo (Prot. n. NS 3143/4113 sott. 178 del 28.09.1995 e Prot. N. NS 1476/4113 sott. 178 del 29.07.1999) relativi al gruppo elettropompa con contagiri, tubo e pistola di erogazione, destinato all'erogazione di carburanti liquidi di categoria "C", marca PIUSI S.p.A., versione "E 80";

VISTO l'atto di approvazione di tipo per estensione rilasciato da questo Ministero (Prot. n. DCPST/A/7/2436/AT/09178 del 09.04.2004) relativo al gruppo carburanti liquidi di categoria "C", marca PIUSI S.p.A., versione "E 120";

VISTA istanza presentata dalla Società PIUSI S.p.A., con sede in Via Pacinotti - Z.I. Rangavio - 46029 SUZZARA (MN), intesa ad ottenere un unico atto di rinnovo della validità ricomprendente entrambe le versioni soprarspecificate;

VISTA la dichiarazione della Società, contenente l'impegno a costruire le apparecchiature sopra indicate, secondo le identiche caratteristiche tecniche e/o funzionali, dai prototipi dichiarati di tipo approvato con le prestate note;

SI RINNOVA

ai fini della prevenzione incendi, la validità dell'approvazione di tipo relativa alle elettropompe erogatrici per carburanti liquidi di categoria "C", marca PIUSI S.p.A., modello "E 80" e modello "E 120".

L'installazione delle apparecchiature in argomento dovrà essere effettuata con l'osservanza di tutte le norme di sicurezza vigenti e nel rispetto di quanto contenuto negli originali rescritti di prova.

Il presente atto, copia di n. 2 fasciate, e non può essere riprodotto o modificato a fini non integrati.

ING. PIETRO OLIVIERI

AB. Via Don Primo Mazzolari, 1/A - Figline V.no - FI
 STUDIO - Via degli Innocenti, 2 - Figline V.no - FI
 TEL. E FAX. 055/953151 - CELL. 339/2698516

| | | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| PROGETTO |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

| | | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| PROGETTO |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

